

TERMINATOR

UNPRECEDENTED REVOLUTION OF THE GAMING CHAIR

Combined with functionality and ergonomics, COUGAR Terminator is a unique machine aesthetics gaming chair. It brings a strong sense of excitement, revolution performance,and excellent ergonomics, that gamers and esports players are keen to use.

COUGAR Terminator - это уникальное игровое кресло, сочетающее в себе функциональность и эргономичность.COUGAR Terminator это азарт, революционные характеристики и непревзойденная эргономика - все то, что любят геймеры и киберспортсмены.

Combinado con la funcionalidad y la ergonomía, COUGAR Terminator es una silla gamer de estética única. Aporta una fuerte sensación de emoción, un rendimiento revolucionario y una excelente ergonomía, que los gamers y los jugadores de esports están deseando utilizar.

Combinado com funcionalidade e ergonomia, a COUGAR Terminator é uma cadeira Gamer de estilo único. Ela traz uma forte sensação de entusiasmo, revolução de desempenho e excelente ergonomia, que os Gamers e competidores de e-sports estão ansiosos para usar.

- **Excellent Support for Natural Curve of Spine**
- **Optimum Lumbar Support Design**
- **Ventilation Backrest Design**
- **Flexible PAFRP backrest**
- **Hyper-Dura Leatherette**
- **Fully Customized and Adjustable Design**
- **Ultra-Stable and Ultimate Durable**

РУССКИЙ
- Усиленная поддержка естественного изгиба позвоночника
- Улучшенная конструкция поясничной опоры
- Вентилируемая спинка кресла
- Регулировка изгиба спинки
- Экокожа Hyper-Dura
- Механизм качания и регулировки
- Усиленное основание и металлический каркас

PORTUGUÊS
- Excelente Apoio Para Curva Natural Da Coluna Vertebral
- Design De Apoio Lombar Otimizado
- Design De Ventilação Para O Apoio Das Costas
- Encosto PAFRP Flexível
- Courino Extremamente Durável
- Design Totalmente Personalizado e Ajustável
- Extremamente Estável E Durável

ESPAÑOL
- Excelente soporte para la curva natural de la columna vertebral
- Diseño de soporte lumbar óptimo
- Diseño de respaldo con ventilación
- Respaldo flexible de PAFRP
- Polipiel Hyper-Dura
- Diseño totalmente personalizable y ajustable
- Ultraestabilidad y máxima durabilidad

FRANÇAIS
- Excellent soutien pour la courbe naturelle de la colonne vertébrale
- Conception de soutien lombaire optimale
- Conception du dossier de ventilation
- Dossier PAFRP flexible
- Similicuir Hyper-Dura
- Conception entièrement personnalisée et ajustable
- Ultra-stable et durable ultime

CZECH
- Unikátní ergonomický systém podpory zad a přirozeného zakřivení páteře
- Optimální podpora bederní páteře
- Mesh ventilační systém v opěrce
- Industriální flexibilní opěrka PA FRP
- Material Hyper-Dura Leatherette
- Plně nastavitelný model dle potřeb zákazníka, 4D područky
- Pevnou stabilitu zajišťuje hliníkový kříž

SLOVAK
- Unikátny ergonomický systém podpory chrbta
- Opierka pre ideálnu pozíciu bedier
- Ventilačný system Mesh je súčasťou opierky
- Flexibilá nadčasová opierka PAFRP
- Maximálnu stabilitu zaisťuje hliníkový stojan
- Materiál Cougar Hyper-Dura Leatherette

JAPANESE
- 脊柱の自然な曲線維持をサポート
- 最適なウエストサポートデザイン
- 通気性に優れたメッシュな背もたれ
- 背もたれは弾力性のあるPAFRP素材を採用
- Hyper-Dura超耐摩耗性レザーレットを使用
- デザイン性と快適性を兼ね備えたオールラウンドなチェア
- 特大サイズのアルミ合金レッグフレーム、安定性抜群

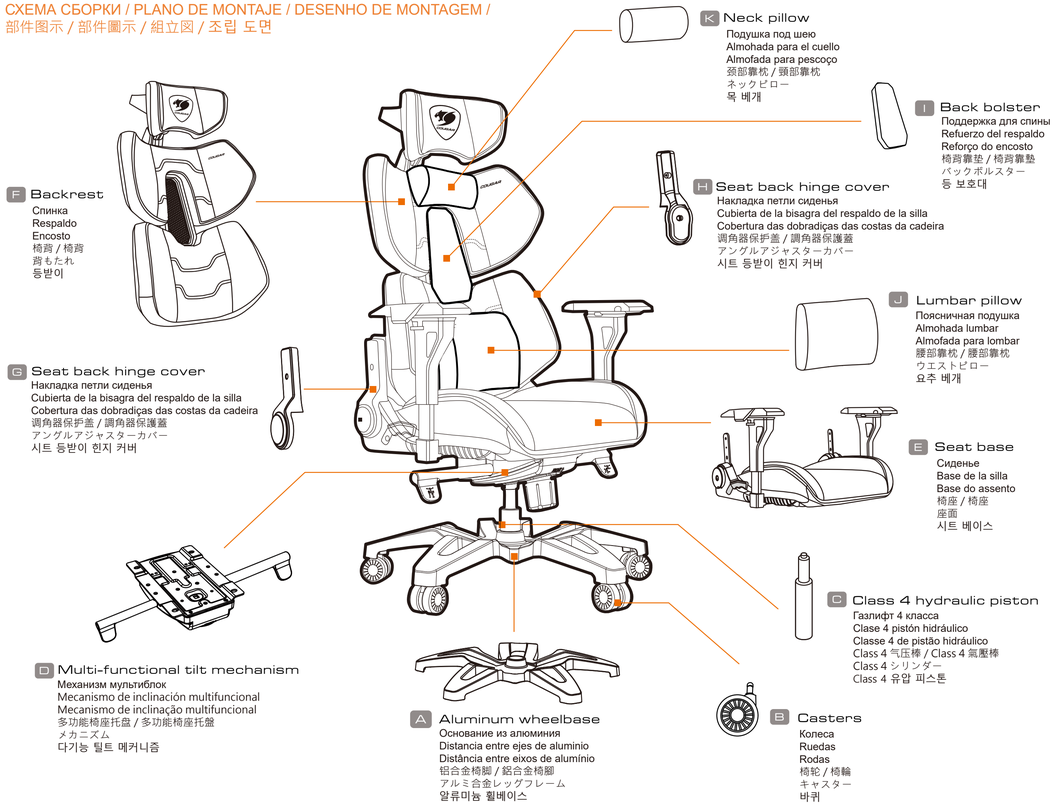
KOREAN
- 척추의 자연스러운 곡선을 위한 탁월한 지지력
- 최적의 허리 지지대 디자인
- 통풍이 잘 되는 등받이 디자인
- 유연한 PAFRP 등받이 소재
- Hyper-Dura 인조가죽 소재
- 완벽한 사용자 정의 및 조정 가능한 디자인
- 최고의 안정성 및 내구성

中 文
- 优异的脊椎人因曲线支撑设计
- 强化腰部支撑设计 保持良好乘坐姿态
- 独特的椅背通风设计
- 弹性 PAFRP 椅背材质
- Hyper-Dura超耐磨皮革
- 全方位量身调整设计
- 超大尺寸铝合金椅脚

中 文
- 優異的脊椎人因曲線支撐設計
- 強化腰部支撐設計 保持良好乘坐姿態
- 獨特網狀透氣椅背設計
- 彈性 PAFRP 椅背材質
- Hyper-Dura超耐磨皮革
- 全方位量身調整設計
- 超大尺寸鋁合金椅腳

ASSEMBLY DRAWING

СХЕМА СБОРКИ / PLANO DE MONTAJE / DESENHO DE MONTAGEM /
部件图示 / 部件圖示 / 組立図 / 조립 도면



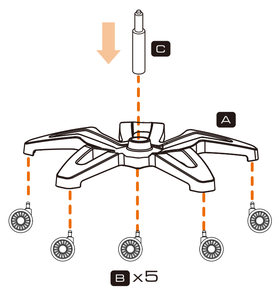
ACCESSORY KIT НАБОР ЗАПЧАСТЕЙ / KIT DE ACCESORIOS / 配件 / 配件 / アクセサリーキット / 액세서리 키트



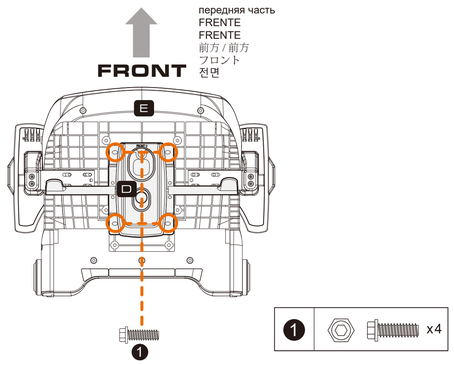
ASSEMBLING INSTRUCTION

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ / INSTRUCCIÓN DE MONTAJE /
INSTRUÇÃO DE MONTAGEM / 组装说明 / 組裝說明 /
組立説明 / 조립 지침

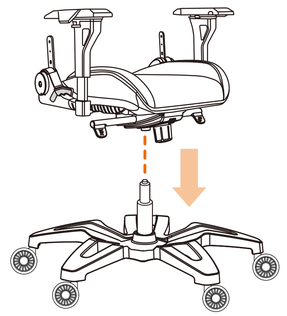
1



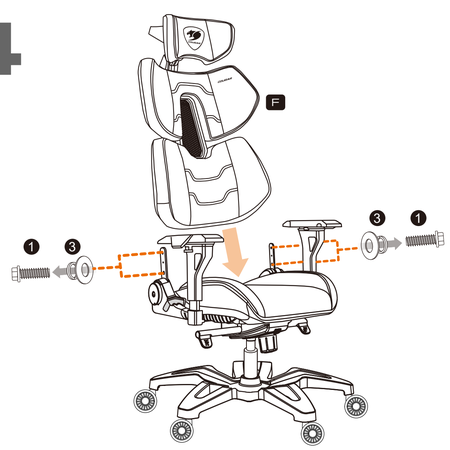
2



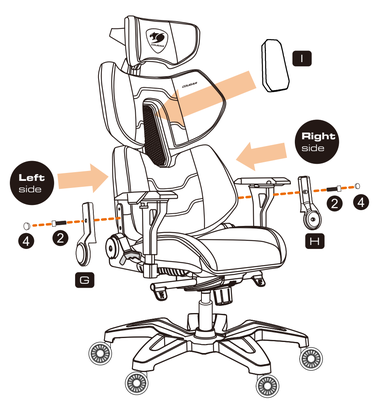
3



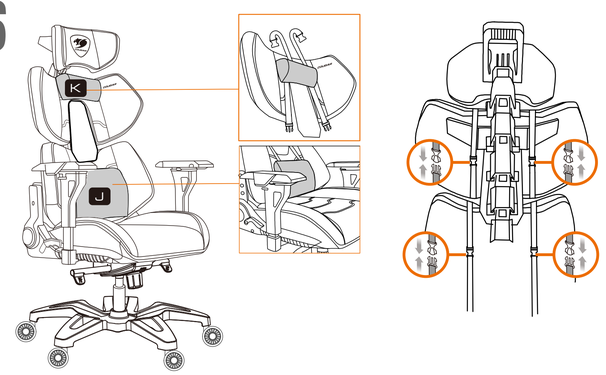
4



5



6



Note: Back bolster, neck pillow, and lumber pillow are optional accessories, providing choice for users in accordance with personal preferences.

Примечание: поддержка для спины, подушка для шеи и подушка для поясницы являются опциональными аксессуарами. Их использование напрямую зависит от необходимости и удобства.

Nota: Refuerzo del respaldo, la almohada para el cuello y la almohada lumbar son accesorios opcionales,proporcionando la elección para los usuarios de acuerdo con las preferencias personales.

Nota: Reforço do encosto, almofada de pescoço e almofada para lombar são acessórios opcionais, proporcionando escolha aos usuários de acordo com suas preferências.

注意：Terminator 的人体工学设计已是考量多数人的优化设计，肩部靠垫、颈部靠枕、腰部靠枕属于额外辅助配件，视个人喜好或有实际需求再进行安装即可。

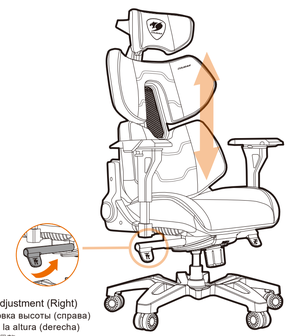
注意：Terminator 的人體工學設計已是考量多數人的優化設計，肩部靠墊、頸部靠枕、腰部靠枕屬於額外輔助配件，視個人喜好或有實際需求再進行安裝即可。

ご注意：チェアは人間工学に基づいた設計であり、バックボルスター、ネックピロー、ウエストピローを使用しなくても快適です。必要と感じたり、好みによってバックボルスター、ネックピロー、ウエストピローを使用してください。

참고: 등 보호대, 목 베개, 요추 베개는 옵션 액세서리입니다. 개인 취향에 따라 사용자에게 선택권을 제공합니다.

FEATURES

ОСОБЕННОСТИ / CARACTERÍSTICAS / CARACTERÍSTICAS /
特点 / 特點 / 特徵 / 특징

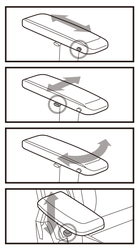


- Height Adjustment (Right)
- Регулировка высоты (справа)
- Ajuste de la altura (derecha)
- 椅座高度调整
- 椅座高度調整
- 高さ調整
- 높이 조정(오른쪽)

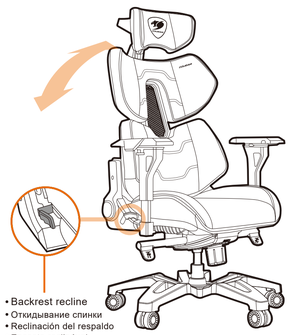


- Tension adjustment
- Регулировка усилия
- Ajuste de la tensión
- Ajuste de tensão
- 椅座摇摆弹力调整
- 椅座搖擺彈力調整
- スイング調整
- 장력 조정

- Tilt lock / unlock (Left)
- Блокировка раскачивания (слева)
- Bloqueo/desbloqueo de la inclinación (izquierda)
- Bloqueio/Desbloqueio da inclinação (Esquerda)
- 摇摆功能锁定/解除
- 搖擺功能鎖定/解除
- リクライニングロック/ロック解除
- 틸트 잠금/잠금 해제(왼쪽)



- Adjustable armrest
- Настраиваемые подлокотники
- Apoyabrazos ajustable
- Apoio para os braços ajustáveis
- 可调式扶手
- 可調式扶手
- 調節可能なアームレスト
- 조절 가능한 팔걸이



- Backrest recline
- Откидывание спинки
- Reclinación del respaldo
- Encosto reclinável
- 椅背角度调整
- 椅背角度調整
- 背もたれリクライニング機能
- 등받이 리클라이닝

WARNING:
Do not apply pressure to the seat back prior to pulling the recline lever. The sudden shift of weight may cause the chair to becomeunstable which may cause damage to the chair and/or result in personal injury.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Не надавливайте на спинку кресла до того, как потяните за рычаг регулировки наклона спинки. Внезапное смещение веса может повлиять на устойчивость кресла, что приведет к повреждению продукта и возможным травмам пользователя.

ADVERTENCIA:
No ejerza presión sobre el respaldo del asiento antes de tirar de la palanca de reclinación. El cambio repentino de peso puede hacer que la silla se vuelva inestable lo que puede causar daños en la silla y/o provocar lesiones personales.

ADVERTÊNCIA:
Não aplique pressão no encosto do banco antes de puxar a alavanca para reclinar. A mudança repentina de peso pode fazer com que a cadeira se torne instável que podem causar danos à cadeira e/ou resultar em danos pessoais.

特别注意:
使用把手调整椅背角度时，请特别注意勿重压椅背，以防椅背突然倾倒，可能会让椅子不稳定翻覆，造成人员受伤。

特別注意:
使用把手調整椅背角度時，請特別注意勿重壓椅背，以防椅背突然傾倒，可能會讓椅子不穩定翻覆，造成人員受傷。

警告:
リクライニングレバーを引く時、背もたれに圧力をかけないでください。
急な動きにより、椅子全体が不安定になって、転倒して怪我をする可能性があります。

경고:
리클라인 레버를 당기기 전에 등받이에 압력을 가하지 마십시오.
갑작스러운 무게 이동으로 의자가 불안정해져 의자가 손상되거나 신체적 부상을 입을 수 있습니다.

GLOBAL WARRANTY POLICY

WARRANTY PERIODS OF COUGAR GAMING DEVICES

Product : COUGAR GAMING CHAIR
Warranty : 1 Year
This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights granted under local law. These rights may vary.

WARRANTY AGREEMENT

- If the product has defects in material or manufacture, COUGAR will provide product repair and replacement service within the warranty period.
- Our warranty service is based on the date of the invoice or warranty card.

CONDITIONS WHERE FREE MAINTENANCE IS NOT PROVIDED

- Any fault or damage caused by natural disasters (including storm, fire, flood, thunder, earthquake, etc).
- Any fault or damage caused by accidental factors and man-made reasons (including hit, scrape, crash, moving, compression, stain, corrosion, rot, misuse, malicious damage, etc).
- Use in an improper operating environment (including high temperature, high humidity, water inflow, etc).
- Inability to provide the product warranty card, purchase receipt or invoice to prove the product is still within the warranty period and the shipping date of the product is out of warranty.
- The warranty card has been altered or its number is hard to identify.
- The warranty period has expired.
- Any fault or damage caused by non-compliance with regulations stated on the user manual or improper, rough and careless treatment.
- Any fault or damage caused by use of parts not certified by COUGAR original manufacturer.
- The problem is caused by improper repair or adjustment by the buyer or any manufacturer without authorization from COUGAR.
- The product is not acquired from an authorized distributor of the company or is acquired from illicit sources.
- Paper carton, instruction and other accessories are not warranted.

DISCLAIMERS

- COUGAR products should not be used as critical components in life support devices.
- COUGAR is not liable for any damage of life and limb or damage or loss of property caused by or during COUGAR products' use as or with medical equipment, military equipment, traffic equipment and disaster prevention systems.
- COUGAR's warranty liability is limited to repair or replacement. The decision on whether to repair or replace belongs exclusively to COUGAR.
- COUGAR is, to the extent not prohibited by law, not liable for any damages; expenses; lost data, revenues, savings or profits; or any incidental or consequential damages happened while the use of a defective product from COUGAR or due to its use.

LEGAL NOTICES

This manual was created by Compucase Enterprise and may not be completely or partially copied, passed on, distributed or stored without written consent by Compucase Enterprise. COUGAR® is a registered brand of Compucase Enterprise Other product and company names mentioned in this documentation may be brands or trademarks of their respective owners. Compucase Enterprise reserves the right to make changes concerning the contents of the manual and the technical data of the product without previous announcement.

MANUFACTURER CONTACT

Compucase Enterprise Co.,Ltd.
No. 225, Lane 54, An Ho Road Sec. 2 Tainan, Taiwan, R.O.C
Tel:+886-6-356-0606

COUGAR USA Technical Service
Tel: (833) 256-3778
Mail: rma@compucaseusa.com

Service email : https://cougargaming.com/support/contact/upload/

Compucase Enterprise Co.,Ltd. All rights reserved. Made in China

WARNING

- To adjust the chair height, gently pull the lever up. Do not use excessive force to pull the lever.
- Please wear protective gloves when assembling the chair. It is your own responsibility to use appropriate protection to prevent any physical damage.
- When rocking the chair, using it in any other way or adjusting the height, inclination, position or balance of the chair or any of its components, please:
  - pay attention to your hand's position and keep it away from spaces in which it could get caught or be injured.
  - do not make fast or violent movements.
  - (when the chair is in movement) do not touch any of the chair's adjustment controls to prevent affecting its stability and causing a potentially dangerous fall.
  - (when reclining the chair to its full extent) set the related control level in lock position and keep both feet on the ground, as well as abstain from any violent, rough or strong movement which could cause the chair to tip over.
  - keep in mind that this chair is designed only for sitting and reclining, and that it should be used only for those uses.
  - Do not sit on the edge of the chair or the arm rests.
- Do not place the chair in a location in which it is likely to be subjected to prolongated sunlight exposure. The product's colors might fade when exposed to sunlight.
- Do not use abrasive products or scrub energetically when cleaning. Please stick to gentle products suitable for delicate materials.
- All parts should be checked monthly to confirm their integrity and to make sure that the screws are not loose.
- If any part of the product is or appears to be damaged, missing or loose, please contact the local distributor and do not use the product.

⚠ Maximum stationary weight capacity 130kg. Please do not place any body or object above 130kg on this chair.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД ПРОДУКЦИИ COUGAR

Продукт: Компьютерное игровое кресло COUGAR
Срок гарантии: 12 месяцев
Данное гарантийное обязательство предоставляет вам определенные права.
Вам также могут быть доступны другие права, в соответствии с местным законодательством.
Права могут зависеть от разных факторов и обстоятельств.

ГАРАНТИЙНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Гарантия распространяется только на дефекты производства и/или дефекты материала продукта.
При обнаружении подобных дефектов COUGAR или его законный представитель обязуются отремонтировать или заменить продукт в течение гарантийного срока.
Гарантийный период на продукт начинается от даты продажи конечному покупателю.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

На любые повреждения, возникшие вследствие естественных стихий (включая штормы, пожары, наводнения, удары молнией, землетрясения и т.д.).
На любые повреждения, возникшие вследствие случайных или преднамеренных действий человека (включая удары, порезы, сдавливание,коррозию,пролитые жидкости, неправильное использование и т.д.).
При использовании продукта в неподходящих для этого условиях (высокая температура, высокая влажность, водоемы и т.д.).
При невозможности предоставить гарантийный талон, чек или иной документ, подтверждающий гарантийный срок продукта.
Гарантийный талон подвергался изменениям или не читается его номер.
Закончился гарантийный период.
При любых повреждениях, вызванных неправильным использованием продукта, а также неаккуратным обращением с продуктом.
При любых повреждениях, вызванных использованием неоригинальных или несертифицированных з апчастей COUGAR.
При повреждениях, вызванных неправильным ремонтом, неправильной настройке покупателем или другим лицом, неавторизованным COUGAR.
При приобретении продукта от неавторизованного дистрибьютора или в сомнительных каналах продаж.
На упаковку, инструкцию и другие аксессуары, поставляемые вместе с продуктом.

ОГРАНИЧЕНИЯ

Продукция COUGAR не должна использоваться в ситуациях и в составе устройств, связанных с поддержанием жизни человека.
COUGAR не несет ответственности за причиненный ущерб здоровью или собственности, вызванный использованием продукции COUGAR совместно с медицинским, военным оборудованием, с системами управлениях движением авто, ж/д, авиа и водного транспорта или системами предотвращения стихийных бедствий.
Ответственность COUGAR ограничивается ремонтом или заменой. Решение о ремонте или замене принимается COUGAR в одностороннем порядке.
Ни при каких обстоятельствах COUGAR, её директора, должностные лица, сотрудники, агенты, контрагенты или уполномоченные представители не несут ответственность за ущерб любого рода, включая, помимо прочего, прямые, косвенные, специальные, случайные или штрафные убытки, потери или расходы при использовании гарантийного продукта или его использовании любой стороной, а также в связи с любым сбоем в работе, ошибкой, упущением, временным прекращением, дефектом, задержкой в работе, потерей данных и тому подобное.

ЮРИДИЧЕСКОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Данная инструкция создана Compucase Enterprise и не может быть частично или полностью скопирована, передана, распространена и не может храниться без письменного согласия Compucase Enterprise.
COUGAR® является зарегистрированным брендом Compucase Enterprise. Остальные продукты и компании, упомянутые в данной документации, могут быть брендами или зарегистрированными торговыми марками их владельцев. Compucase Enterprise оставляет за собой право вносить изменения в данную инструкцию, а также в конструкцию и технические данные продукта без предварительного уведомления.

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Компьюкейс Энтерпрайз Ко., Лтд. Но. 225, Лейн 54, Ан Хо Роуд Сек. 2 Тайнань, Тайвань, Китай
Тел. +886-6-356-0606

Сервисный отдел COUGAR USA
Тел. (833) 256-3778
Email: rma@compucaseusa.com

Поддержка: https://cougargaming.com/support/contact/upload/
Compucase Enterprise Co., Ltd. Все права защищены. Сделано в Китае.
Гарантия: https://www.cougar-world.ru/warranty/

Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий:
ООО "Бизнес-фабрика", 123458, г. Москва, ул. Маршала Прошлякова, д. 30, офис 503, +7 495 787 5900

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте защитные перчатки при сборке кресла. Ответственность за использование подходящей защиты при сборке кресла лежит на стороне покупателя.
Не используйте абразивные чистящие средства. Не прикладывайте усилия при чистке кресла. Пожалуйста, используйте средства для чистки деликатных тканей.
Ежемесячно проверяйте все элементы на наличие повреждений. Также обращайте внимание на затянутость болтов крепления.
Если какой-либо элемент кажется вам поврежденным или отсутствующим, свяжитесь с местным дистрибьютором и прекратите использование продукта.

⚠ Максимальный статичный вес нагрузки – 130 кг. Пожалуйста, не используйте кресло если ваш вес больше 130 кг.

COUGAR
REAL GEAR FOR REAL GAMERS

www.cougargaming.com
facebook.com/cougargaming
youtube.com/COUGARGLOBAL